

Instanța de fond: Judecătoria Centru mun. Chișinău (jud: D. Chistol)

Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud: M. Ciugureanu, A. Minciuna, L. Popova)

ÎNCHEIERE

07 iunie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, judecătorul
Judecători

Tatiana Vieru
Nicolae Craiu
Oleg Sternioală

examinând chestiunea cu privire la admisibilitatea recursului declarat de Nguyen Si Trung Ky,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată înaintată de Nguyen Si Trung Ky împotriva Primăriei mun. Chișinău, Direcția Generală Comerț Alimentație Publică și Prestări Servicii a Consiliului mun. Chișinău, Centrul de Sănătate Publică din mun. Chișinău, intervenient accesoriu SRL “Benado Prim” privind anularea autorizației de funcționare nr. 32809 din 18.06.2015 și anularea autorizației sanitare de funcționare nr. 6295 din 08.06.2015 a unității economice (covrigărie) din str. Mitropolit Gavriil Bănulescu Bodoni, 47, mun. Chișinău,

împotriva deciziei din 08 februarie 2017 a Curții de Apel Chișinău,

c o n s t a t ă :

La data de 18.09.2015, Nguyen Si Trung Ky s-a adresat cu cerere de chemare în judecată Primăriei mun. Chișinău, Direcția Generală Comerț Alimentație Publică și Prestări Servicii a Consiliului mun. Chișinău, Centrul de Sănătate Publică din mun. Chișinău, intervenient accesoriu SRL “Benado Prim” solicitând anularea autorizației de funcționare nr. 32809 din 18.06.2015 și anularea autorizației sanitare de funcționare nr. 6295 din 08.06.2015 a unității economice (covrigărie) din str. Mitropolit Gavriil Bănulescu Bodoni, 47, mun. Chișinău.

În motivarea acțiunii s-a menționat că, reclamantul este proprietarul apartamentelor nr. 13 și nr. 14, situate în mun. Chișinău, str. Mitropolit Gavriil Bănulescu-Bodoni, 47. La începutul lunii iunie 2015, la etajul 1 (unu) al blocului locativ din str. Mitropolit Gavriil Bănulescu-Bodoni nr. 47, mun. Chișinău, a fost deschisă o unitate economică de comerț, care are drept gen de activitate prestarea serviciilor de producere și comercializarea articolelor de covrigărie în stare caldă.

Consideră că, unitatea economică de comerț a fost deschisă de agentul economic SRL “Benado Prim” cu încălcarea prevederilor Regulamentului, aprobat prin Decizia Consiliului mun. Chișinău nr. 13/4 din 27.12.2007, privind eliberarea autorizațiilor de funcționare a unităților comerciale de prestare a serviciilor sociale pe teritoriul mun. Chișinău, precum și că agentul economic își desfășoară activitatea

cu încălcarea normativelor și regulilor sanitare și de mediu influențând negativ asupra mediului de viață și a sănătății locatarilor blocului respectiv.

Declară că, la data de 06.07.2015, conform avizelor de recepție, Primăria mun. Chișinău, Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii, Centrul de Sănătate Publică din mun. Chișinău au recepționat cererea prealabilă expediată de către reclamant privind anularea autorizației de funcționare a unității de comerț deschisă de SRL "Benado Prim" la primul etaj al blocului locativ din str. Mitropolit Gavriil Bănulescu Bodoni, 47, mun. Chișinău.

Conform răspunsului din 19.08.2015, Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii a adus la cunoștința reclamantului că, autorizația de funcționare a fost eliberată conform prevederilor Regulamentului privind eliberarea autorizațiilor de funcționare a unităților comerciale și de prestare a serviciilor sociale pe teritoriul mun. Chișinău, aprobat prin Decizia Consiliului mun. Chișinău nr. 13/4 din 27.12.2007, iar agentul economic a prezentat în acest sens setul complet de documente, inclusiv autorizația sanitară de funcționare și acordul ÎMGFL nr. 13. Concomitent, în răspuns, s-a mai indicat că, conducătorul SRL "Benado Prim" a fost avertizat la ședința Consiliului Direcției întru respectarea normelor sanitare în unitatea comercială în cauză.

Conform răspunsului din 07 august 2015, Centrul de Sănătate Publică din mun. Chișinău a informat reclamantul despre rezultatele măsurărilor instrumentale efectuate la unitatea comercială, conform cărora careva abateri de la nivelul maxim admisibil al concentrației substanțelor investigate și nivelul maxim admisibil al zgomotului nu au fost stabilite. Prin urmare, activitatea SRL „Benado Prim” corespunde legislației sanitare în vigoare și a fost autorizat legal.

Consideră că, răspunsurile eliberate de autoritățile publice sesizate, recepționate la 16.09.2015, sunt neîntemeiate, deoarece au examinat superficial cererile prelabile, fără a intra în esența încălcărilor invocate de petiționar și nejustificat au menținut în vigoare acte care au fost emise cu încălcarea procedurii stabilite și contrar legislației în vigoare.

Cu referire la ilegalitatea actului emis de Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii, și anume a autorizației de funcționare nr. 32809 din 18.06.2015, eliberată agentului economic SRL "Benado Prim", reclamantul a explicat că, conform pct. 2.2 lit. e) al Regulamentului privind eliberarea autorizațiilor de funcționare a unităților comerciale și de prestare a serviciilor sociale pe teritoriul mun. Chișinău, aprobat prin Decizia Consiliului mun. Chișinău nr. 13/4 din 27.12.2007, pentru obținerea autorizației de funcționare a unității comerciale, solicitantul va prezenta printre alte acte indicate inclusiv și acordul din partea vecinilor privind amplasarea unității. În acest sens, accentuează reclamantul că Direcția generală comerț, alimentație publică și prestări servicii la eliberarea răspunsului nu a luat în considerare că la setul de documente prezentat de agentul economic lipsește acordul din partea vecinilor privind amplasarea unității. Or, fiind vecinul unității de comerț nu i s-a solicitat acordul și respectiv, nici au a dat acordul pentru deschiderea covrigăriei. Deci, consideră că autorizația de funcționare a fost eliberată de autoritatea publică contrar exigențelor fixate prin Regulamentul privind eliberarea autorizațiilor de funcționare a unităților comerciale de prestare a serviciilor sociale pe teritoriul mun. Chișinău, aprobat prin Decizia Consiliului mun.

Chișinău nr. 13/4 din 27.12.2007, în lipsa acordului vecinilor, aceasta urmează a fi anulată.

De asemenea, menționează reclamantul că, conform informației publice din Registrul bunurilor imobile, care poate fi accesată inclusiv și prin intermediul portalului informațional al ÎS „Cadastru” - www.cadastru.md. construcția din mun. Chișinău, str. Mitropolit Gavriil Bănulescu Bodoni, 47, este un bloc locativ, destinația fiind casă cu apartamente.

Totodată, apartamentele nr. 13 și 14 de la etajul 2 din blocul respectiv, al căror proprietar este reclamantul, la fel este cu destinație locativă. Acest fapt este susținut și confirmat prin extrasul din Registrul bunurilor imobile în privința apartamentelor date și inclusiv a fost confirmat de reprezentanții instituțiilor pârâte. În acest context, menționează reclamantul că bunul imobil pe care îl deține în proprietate este folosit de către acesta atât în calitate de spațiu de odihnă, cât și ca spațiu în care își desfășoară activitatea profesională de zi cu zi. Deci, se impune concluzia că atât autoritatea publică vizată, cât și agentul economic au cunoscut despre faptul că blocul menționat în care se intenționează deschiderea unei covrigării este un imobil locativ, însă din motive neclare și necunoscute reclamantului intenționat a fost desconsiderată și neglijată obligația de a coordona cu vecinii intenția respectivă, nefiind solicitat acordul pentru amplasarea și deschiderea unității în cauză așa cum prevede norma de drept indicată în Regulamentul privind eliberarea autorizațiilor de funcționare a unităților comerciale și de prestare a serviciilor sociale pe teritoriul mun. Chișinău, încălcând în acest mod procedura stabilită pentru eliberarea autorizațiilor de funcționare.

Cu referire la răspunsul eliberat de Centrul de Sănătate Publică a mun. Chișinău, reclamantul a declarat că, autoritatea respectivă nu a pus la dispoziția petiționarului copiile proceselor-verbale privind măsurările efectuate și rezultatele concrete ale măsurărilor. Mai mult, autoritatea publică nu dă nici o apreciere concretă circumstanțelor invocate de petiționar care afectează mediul de viață și activitatea acestuia și anume cu referire la încălcarea normativelor sanitar-epidemiologie și de mediu de către unitatea de comerț amplasată la etajul 1 (unu) al blocului locativ din str. Mitropolit Gavriil Bănulescu-Bodoni, 47, mun. Chișinău. Or, în procesul de producție a acestei unități economice și anume la coacerea produselor de covrigărie persistă un miros foarte puternic, care pătrunde în încăperile locative de la etajul doi, mai exact în apartamentele nr. 13 și nr. 14 a cărui proprietar este reclamantul și care face imposibilă, practic, aflarea în interiorul încăperii. Tot aici, a indicat reclamantul că, aerisirea încăperilor apartamentelor nr. 13 și nr. 14 nu are nici un efect, ci mai degrabă un rezultat diametral opus, deoarece afară și în jurul blocului persistă același miros puternic de copturi. Mai mult de atât, mirosul pătrunde chiar și prin geamurile închise, iar prin deschiderea ferestrelor în apartamentele menționate pătrunde și mai mult miros. Astfel, menționează că în aceste condiții se încalcă dreptul subsemnatului la un mediu ambiant adecvat și aer curat, or, din cauza mirosului persistent încăperile nu pot fi aerisite, iar aer curat și proaspăt nu există.

Precizează că, aceste aspecte au rămas neexamine și neinvestigate de către autoritatea publică, necătând la faptul că petiționarul a accentuat impactul negativ și riscurile pe care le comportă aceste efecte colaterale ale activității covrigăriei în cauză.

Relatează că, la eliberarea autorizației de funcționare a unității economice și a autorizației sanitare de funcționare, autoritățile publice nu au evaluat riscurile și în special influența mirosului rezultată din procesul de producție al unității în cauză asupra locatarilor apartamentelor de la etajul superior și sănătății acestora.

Consideră că activitatea covrigăriei, organizată de SRL “Benado Prim”, este în contradicție cu normele sanitare în domeniu și lezează în mod grav drepturile reclamantului și ale familiei sale, influențează negativ mediul de viață și supunerea unui risc nejustificat la sănătatea locatarilor.

Declară că, activitatea unității economice, desfășurată ilegal fără acordul vecinilor, influențează negativ asupra mediului de trai, or, reiterează, că mirosul de la activitatea de producere a unității economice este unul foarte puternic, persistent și permanent, pătrunde în apartamentele de la etajul superior și creează un mediu de viață inadecvat, precum și pune în pericol sănătatea locatarilor, ceea ce denotă incontestabil necorespunderea activității cerințelor de mediu și ilegalitatea autorizației sanitare de funcționare.

Prin hotărârea din 01 aprilie 2016 a Judecătoriei Centru mun. Chișinău, acțiunea înaintată de Nguyen Si Trung Ky a fost respinsă cu încasarea de la Nguyen Si Trung Ky în beneficiul SRL “Benado Prim” a cheltuielilor de asistență juridică în sumă de 891,67 Euro, în valută națională conform cursului oficial al BNM la momentul executării hotărârii.

Prin decizia din 08 februarie 2017 a Curții de Apel Chișinău, apelul depus de Nguyen Si Trung Ky, prin intermediul avocatului stagiar Palma Serghei, a fost respins și menținută hotărârea din 01 aprilie 2016 a Judecătoriei Centru mun. Chișinău.

La 10 aprilie 2017 Nguyen Si Trung Ky a declarat recurs împotriva deciziei din 08 februarie 2017 a Curții de Apel Chișinău solicitând casarea hotărârilor judecătorești cu emiterea unei noi hotărâri de admitere a acțiunii.

În motivarea recursului s-a invocat că, instanța de apel la adoptarea deciziei a aplicat eronat legea. Sub aspectul dat, menționează recurentul că, acordul eliberat de ÎMGFL nr. 13 nu poate înlocui acordul vecinilor în sensul amplasării unui agent economic care va desfășura activitatea sa în cadrul unui bloc locativ. Or, din Regulamentul privind eliberarea autorizațiilor de funcționare a unităților comerciale și de prestare a serviciilor sociale pe teritoriul mun. Chișinău, aprobat prin Decizia Consiliului mun. Chișinău nr. 13/4 din 27.12.2007, rezultă cert că pentru obținerea autorizației de funcționare a unității comerciale, solicitantul va prezenta printre alte acte indicate inclusiv și acordul din partea vecinilor privind amplasarea unității. Astfel, intervenientul accesoriu avea obligația legală de a solicita acordul recurentului în acest sens, iar recurentul avea dreptul de a oferi acordul, drept care a fost violat în primul rând de intimați prin eliberarea autorizației de funcționare și ulterior, de intervenientul accesoriu, prin activitatea economică de producție pe care o desfășoară.

Consideră că, instanța de judecată neîntemeiat a dispus încasarea de la recurent în beneficiul intervenientului accesoriu a cheltuielilor de judecată, ori, rezultând din normele de drept procedurale intervenienței accesorii nu pot solicita compensarea cheltuielilor de judecată, deoarece această solicitare este neîntemeiată și contrară legii. Mai mult ca atât, recurentul nu a formulat pretenții față de intervenient, ci față de pârâți. Prin urmare, SRL “Benado Prim” nu poate fi

considerat drept parte care a avut câștig în acest proces. Or, atragerea în proces a agentului economic nicidecum nu înseamnă că partea care va pierde procesul, își va exercita dreptul său de regres. Respectiv, faptul că intervenientul accesoriu a decis să beneficieze de serviciile unui avocat, nu are decât să-și asume cheltuielile separat în acest sens, până la exercitarea dreptului de regres a părții la care s-a alăturat.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) Cod de procedură civilă, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Decizia Curții de Apel Chișinău a fost adoptată la 08 februarie 2017, iar Nguyen Si Trung Ky a declarat recurs la 10 aprilie 2017.

Materialele pricinii atestă că decizia contestată a fost expediată părților la data de 10 martie 2017, conform scrisorii de însoțire (f.d. 21, vol. II), iar la materialele pricinii lipsesc date ce ar confirma recepționarea de către recurent a deciziei contestate.

Astfel, instanța de recurs consideră că recursul declarat de Nguyen Si Trung Ky împotriva deciziei din 08 februarie 2017 a Curții de Apel Chișinău, este în termen.

Examinând temeiurile recursului declarat de Nguyen Si Trung Ky completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul drept inadmisibil din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) Cod de procedură civilă, părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural.

Alineatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a pricinii sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Conform prevederilor art. 433 lit. a) Cod de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de Nguyen Si Trung Ky nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

Astfel, argumentele invocate în recursul declarat se referă la dezacordul recurentului cu soluția pronunțată de către instanța de apel, însă nu relevă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material, respectiv nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Totodată, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că recursul exercitat conform secțiunii II-a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procedural, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia ei în fapt.

În acest context, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reiterează și faptul că procedura admisibilității constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432. alin.(2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

În această ordine de idei, completul Colegiului precizează că, în contextul normelor procedurale din Secțiunea a II-a, Capitolul XXXVIII Cod de procedură civilă, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Prin prisma art. 432 alin.(4) Cod de procedură civilă, instanța de recurs poate interveni în materia probațiunii doar sub aspect procedural și anume dacă se invocă că instanța de apel a apreciat în mod arbitrar probele, încălcând în mod flagrant regulile de apreciere a probelor stabilite în art. 130 Cod de procedură civilă, însă, din recursul declarat nu rezultă argumentul privind încălcarea flagrantă a regulilor de apreciere a probelor.

În acest sens, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a relevat în jurisprudența sa constantă, rezultând din prevederile art. 6 § 1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, că nu se impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes (cauza Rebai și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

În circumstanțele menționate, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera inadmisibil recursul declarat de Nguyen Si Trung Ky.

În conformitate cu art. art. 433 lit. a), 440 alin. (1) Cod de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se consideră inadmisibil recursul declarat de Nguyen Si Trung Ky împotriva deciziei din 08 februarie 2017 a Curții de Apel Chișinău.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului, judecătorul

Tatiana Vieru

Judecători

Nicolae Craiu

Oleg Sternioală